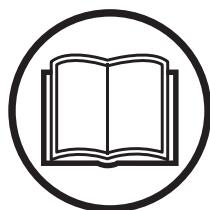


Ръководство за експлоатация

536LiRX

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно
ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате
правилно.



ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината:

Превод на оригиналните шведски инструкции за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тримерите могат да бъдат опасни! Немарливо или неправилно използване може да предизвика сериозна или смъртоносна травма на оператора и заобикалящите го. От изключителна важност е да прочетете и разберете съдържанието на това ръководство за оператора. Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбираете правилно.

Необходимо е винаги да използвате:

- Одобрени антифони
- Одобрени защитни приспособления за очите



Максимални обороти на изходния вал, rpm



Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.



По време на работа, операторът на машината трябва да внимава хора или животни да не се приближават на по-малко от 15 м.



Машини, съоръжени с резец за сечене или косене, може, при допир с твърди предмети, да отскочат с голема сила. Резецът е в състояние да ампутира ръце или крака. Съблюдавайте строго да няма хора или животни в радиус от 15 м около Вас, когато работите с машината.

Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Използвайте устойчиви и нехълъзящи се ботуши.



Символите върху продукта или неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като домашен отпадък. Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за



рециклиране. (Валидно само в рамките на Европа)

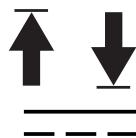
Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



Предвидено единствено за неметално, гъвкаво режещо оборудване, което означава тримерна глава с тримерна корда.



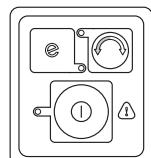
Маркираните стрелки показват границите за поставяне на държача на ръкохватката.



Прав ток.

Пулт за управление

- Посока на въртене
- Бутон за включване и изключване
- SavE mode Машината е оборудвана с функция за пестене на енергията на батерии (SavE).
- Индикатор за предупреждения Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.



Символи върху батерията и/или зарядното устройство:

Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за рециклиране.
(Валидно само в рамките на Европа)



Надежден трансформатор



Използвайте и съхранявайте зарядното устройство само на закрито.



Двойна изолация



ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Останалите символи/лепенки със символи, обозначени или поставени на машината, се отнасят до специфични изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

Условни обозначения в ръководството за експлоатация:

Машината се включва и изключва чрез натискане на бутона за включване и спиране. Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината.



Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Изиска се редовно почистване.



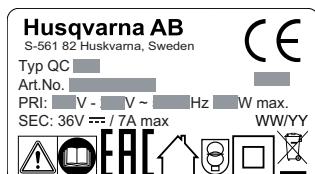
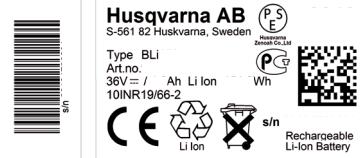
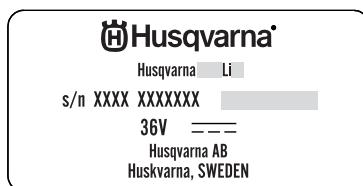
Визуален преглед.



Извадете батерията. ЗАПОМНЕТЕ!
Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината.



Ще откриете следните обозначения върху вашия тример за морави, батерия и зарядно устройство:



СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината: 2

Символи върху батерията и/или
зарядното устройство: 2

Условни обозначения в ръководството за
експлоатация: 3

СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание 4

Преди стартиране обърнете внимание на
следното: 4

ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми потребителю! 5

КАКВО - КЪДЕ?

Какво - къде? 6

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Общи предупреждения за безопасност за
силови инструменти 7

Лична защитна екипировка 9

Батерия и зарядно устройство 9

Заштитното оборудване на машината 11

Режещо оборудване 13

МОНТИРАНЕ

Монтиране на управлението 16

Монтиране на предпазителя 16

Демонтиране на тримерната глава 16

Сглобяване на резеца за косене и резеца
за трева 17

Нагласяне на самара и на тримера 18

Стандартен самар 18

Положение при транспорт, управление 18

РАБОТА С БАТЕРИЯТА

акумулатора 19

зарядно устройств 19

Транспорт и съхранение 20

Извърляне на батерията, зарядното
устройство и машината 20

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Контрол преди стартиране 21

Свържете батерията към машината 21

Стартиране и изключване 22

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа 23

ПОДДРЪЖКА

Проверка и поддръжка 27

График за отстраняване на проблеми 29

Техническо обслужване 30

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики 31

ЕО-уверение за съответствие 32

Преди стартиране обърнете внимание на следното:

Прочетете внимателно ръководството за
експлоатация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Продължителното излагане на шум
може да доведе до трайно
увреждане на слуха. Винаги
използвайте антифони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви
обстоятелства не бива да се внасят
изменения в първоначалната
конструкция на машината без
разрешение на производителя.
Ползвайте само оригинални
приспособления. Неразрешени
изменения и/или приспособления
биха могли да предизвикат сериозни
травми или смъртни случаи на
оператора или други лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тримерът за
морави може да бъде опасен, ако
бъде използван неправилно или
немарливо, и може да причини
сериозни и дори фатални
наранявания на оператора или
хората около него. Много е важно да
прочетете това ръководство за
експлоатация и да разберете
съдържанието му.

ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течашите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети.

Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

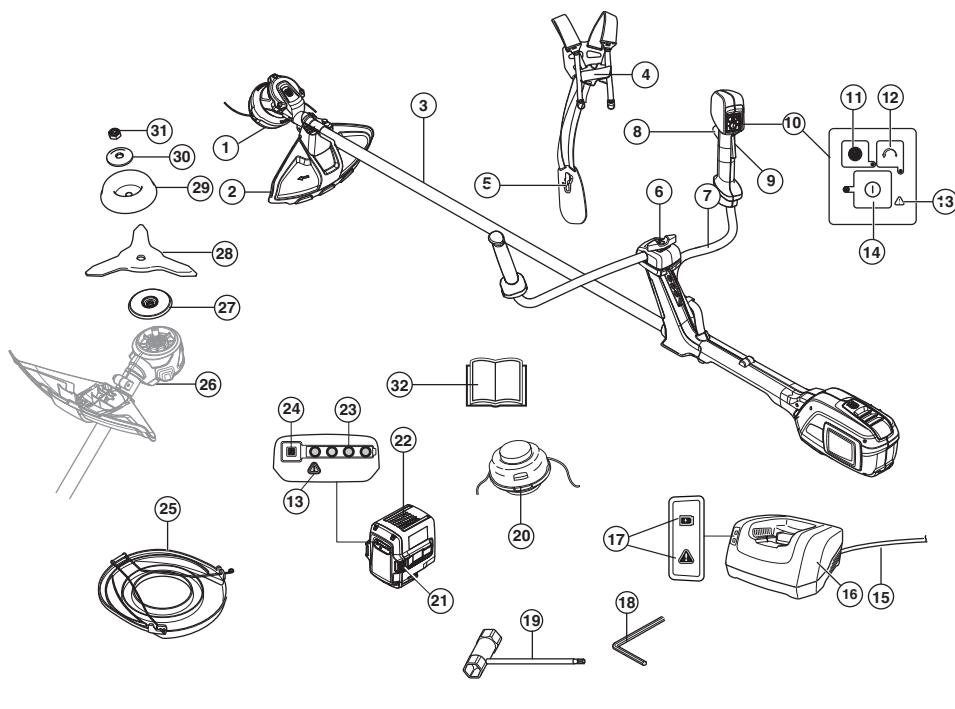
Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонт и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервис.

Ние се надяваме, че вие ще останате доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно предайте Наръчника на оператора на новия собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенства своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

КАКВО - КЪДЕ?



Какво - къде?

- 1 Тримерната глава
- 2 Защита за режещото оборудване
- 3 Двусекционен вал
- 4 Самар Бързо откопчаване
- 5 Самар, ремък за бедрата
- 6 Регулиране на дръжките
- 7 Управление
- 8 Захранващ спусък
- 9 Блокировка на захранващия спусък
- 10 Табло
- 11 Бутон SavE
- 12 Посока на въртене
- 13 Индикатор за предупреждения (ERROR LED)
- 14 Бутон за включване и изключване
- 15 Корда
- 16 зарядно устройство

- 17 Индикатор за включено състояние и предупреждения (ERROR LED)
- 18 4 mm шестоъгълен ключ
- 19 Глух гаечен ключ
- 20 Тримерната глава
- 21 Бутони за освобождаване на батерията
- 22 акумулатора
- 23 Състояние на батерията
- 24 Бутон за индикатора на батерията
- 25 Транспортна защита
- 26 Отвор за шплинт 4 mm шестоъгълен ключ
- 27 Задвижващ диск
- 28 Резец
- 29 Опорен капак
- 30 Опорен фланец
- 31 Контрагайка
- 32 Ръководство за експлоатация

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Общи предупреждения за безопасност за силови инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете внимателно всички предупреждения за безопасността и инструкции. В случай, че не можете да спазвате предупрежденията и инструкциите, може да възникнат електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ЗАПОМНЕТЕ! Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

Контрол преди стартиране

- Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината. Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.
- Преди да използвате машината и след всеки удар проверявайте за признаки на износване и повреди и при необходимост извършете съответните поправки.
- Огледайте участъка на работа. Премахнете незакрепените предмети, като например камъни, парчета стъкло, пирони, стоманена тел, канап и др., които могат да отскочат или да се закачат за ножа или защитата на ножа.
- Проверете двигателя за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от двигателя, като използвате четка. Ръкавици следва да се използват при необходимост.
- Убедете се, че тримерната глава е сигурно закачена за тримера.
- Проверете дали машината е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверявайте дали тримерната глава и защитата на тримера са в изправност и дали не са се образували пукнатини. Подменете тримерната глава и защитата на тримера, ако те са били подложени на удари или по тях са се появили пукнатини. Използвайте винаги препоръчаната защита за

специфичното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.

- По време на работа, операторите на машината трябва да внимават да не се приближват хора или животни в радиус от 15 м. Когато няколко оператора работят в един и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние поне 15 метра.
- Направете цялостна инспекция на машината преди употреба, вж. графика за техническо обслужване.
- Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните разпоредби. Съобразявайте с предоставените разпоредби.

Лична безопасност

- Режещата приставка не спира веднага след като машината бъде изключена.
- Машината е предназначена само за оформяне.
- Не допускайте наблизо странични наблюдатели.
- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотики, алкохол или лекарства. Един миг на невнимание по време на работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.
- Това устройство не е предназначено за използване от хора (включително деца) с намалени физически, сестивни или умствени способности или без знания и опит, освен ако не са под наблюдение или инструктирани за използването на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наглеждани, за да е сигурно, че не си играят с уреда.
- Никога не позволявайте на деца или други хора, които не са обучени да използват машината и/или батерията, да я използват или обслужват. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.
- Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неуполномощени лица.
- Винаги пазете ръцете и краката далеч от режещите части и особено когато включвате двигателя.
- Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или украсления. Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части на инструмента.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

- Разветви дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат закачени в движещите се части.
- Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.
- Винаги използвайте лицева или респираторна маска, ако при работата се вдига прах.
- Изключете машината, когато трябва да бъде преместена. Винаги изваждайте батерията, когато подавате машината на друг човек.
- Транспортната защита трябва винаги да се използва за съхранение и транспортиране.
- Не забравяйте, че вие, операторът, сте отговорни за предпазването на хора или тяхно имущество от нещастни случаи или опасности.

Употреба и грижа за електрическия инструмент

- Единствените аксесоари, които може да използвате към този продукт, са режещото оборудване, което препоръчваме в раздела с технически данни.
- Никога не използвайте машина с изменения в оригиналната първоначална конструкция. Никога не използвайте машината в близост до избухливи или леснозапалими материали.
- Никога не използвайте машина, която е неизправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервис. Определени операции по поддръжката и сервиса се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Винаги проверявайте дали вентилационните отвори не са запушени от отпадъци.
- Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и без масло и грес.
- Всички капаци, предпазители и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа.
- Използвайте машината само на дневна светлина или на места с добро осветление.
- Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.
- Не насиливайте машината. Тя ще работи по-добре и с по-малка опасност от нараняване на скоростта, за която е създадена.
- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно

време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н. При извънредно горещо време машината може да прегрее.

- Ако машината започне да вибира по необичаен начин, спрете я и извадете акумулатора.
- Ходете, никога не тичайте.

Винаги се осланяйте на здравия смисъл

Невинаги може да се предвиди всяка възможна ситуация, с която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа.

Запомнете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерфеира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицински имплантант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не позволявайте на деца да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината се стартира лесно, децата биха могли да я включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозно телесно нараняване. Поради това изваждайте батерията, когато машината не е под пряко наблюдение.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Лична защитна екипировка

ЗАПОМНЕТЕ!

Тримерът за морави може да бъде опасен, ако бъде използван неправилно или немарливо, и може да причини сериозни и дори фатални наранявания на оператора или хората около него. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да го разберете.

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва риск от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бъдете винаги нащрек за предупредителни сигнали или подвижвания, когато използвате антифони. Винаги сваляйте антифоните веднага след като движителят спре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Съществува рисък от изгаряния, тъй като корпусът на предавателната кутия може да стане много горещ. Използвайте ръкавици, когато работите с тримерната глава.

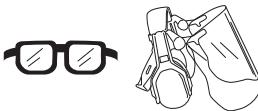
АНТИФОНИ

Необходимо е да работите с антифони, осигуряващи достатъчен заглушаващ ефект.



ЗАЩИТНО ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ОЧИТЕ

Трябва винаги да използвате одобрени защитни приспособления за очите. Ако използвате маска, следва да използвате и одобрени защитни очила. С одобрени защитни очила се има предвид такави, които отговарят на стандарт АНСИ Z87.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.



РЪКАВИЦИ

Ръкавици следва да се използват при необходимост, например при монтиране на режещото оборудване.



БОТУШИ

Използвайте устойчиви и нехлъзгащи се ботуши.



РАБОТНО ОБЛЕКЛО

Използвайте облекло от здрав плат и избягвайте прекалено широки дрехи, които лесно могат да се закачат за храст или клони. Използвайте винаги дълги панталони от здрав плат. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Косата Ви не бива да виси под раменете.

АПТЕЧКА ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Аптеката за първа помощ трябва винаги да е под ръка.



Батерия и зарядно устройство

Този раздел описва безопасността относно батериите и зарядното устройство за вашия продукт с батерия.

Използвайте само оригинални батерии Husqvarna за продуктите на Husqvarna и ги зареждайте само с оригинални зарядни устройства QC от Husqvarna. Батерите са шифровани софтуерно.

Използвайте само оригинална батерия BLi Husqvarna във вашата машина.

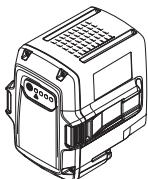
Инструкции за безопасност за батерията



Акумулаторните батерии Husqvarna, BLi, се използват изключително за електроахарване на съответните безжични уреди Husqvarna. С цел избягване на наранявания, батерията не

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

трябва да се използва за електрозахранване на други устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Защитавайте батерията от пряка слънчева светлина, топлина или открит огън. Съществува рисък батерията да експлодира, ако бъде хвърлена в открит огън. Съществува рисък от топлинни и/или химически изгаряния.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избягвайте всякакъв контакт на кожата с киселината на батерията. Киселината на батерията може да причини раздразнение на кожата, изгаряния или корозивни наранявания. Ако в очите ви попадне киселина, не ги търкайте, а ги промийте обилно с вода в продължение на поне 15 минути. Потърсете лекар. В случай на случаен контакт с кожата, трябва да измийте засегнатия участък с обилни количества вода и сапун.



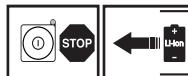
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не свързвайте клемите на батерията към ключове, монети, винтове или други метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение в батерията. Никога не пъхайте предмети във вентилационните отвори на батерията.

Батерии, които не се ползват, трябва да се държат далеч от метални предмети, като приорни, монети, бижута. Не се опитвайте да разглобите или разрушите батерията.

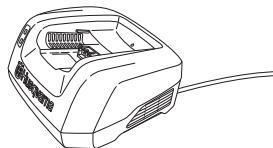
- Използвайте батерията в среда, където температурите са между -10 °C и 40 °C.
- Не излагайте батерията на микровълново излъчване или високо налягане.
- Никога не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Виж също така инструкциите в раздел **Поддръжка**.

- Съхранявайте батерията на място, недостъпно за деца.
- Не излагайте батерията на дъжд или влага.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство



Използвайте само зарядни устройства Husqvarna QC за зареждане на резервните батерии Husqvarna, BLi.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Намалете рисък от електрически удар или късо съединение, както следва:

Никога не поставяйте предмети в жлебовете за охлаждане на зарядното устройство.

Не опитвайте да разглобите зарядното устройство.

Никога не свързвайте клемите на зарядното устройство към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство.

Използвайте одобрени и здрави електрически контакти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте зарядното устройство близо до корозивни или запалими материали. Не покривайте зарядното устройство. Извадете щепсела от зарядното устройство в случай на дим или пожар. Имайте предвид риска от пожар.

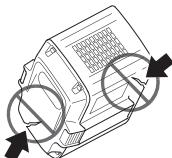
- Проверявайте периодично дали свързващият кабел на зарядното устройство е в изправност и че няма покнатини в него.
- Никога не носете зарядното устройство, като го държите за кабела, и никога не дърпайте щепселя, като дърпate кабела
- Пазете всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло или остри ръбове. Проверете да не би кабелът да е

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

зашпиан от врати, огради и др. В противен случай може да пусне електричество по съответния предмет. Периодично инспектирайте удължителните кабели и ги подменяйте, ако са повредени.

Не използвайте:

- неизправно или повредено зарядно устройство и никога не използвайте неизправна, повредена или деформирана батерия



Не зареждайте:

- неакумулаторни батерии в зарядното и не използвайте такива в машината.
- зарядното, за да зареждате батерията навън.
- батерията в дъжд или при мокри условия
- батерията при пряка слънчева светлина

Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C и 40°C. Използвайте зарядното в среда, която е добре проветрявана, суха и без прах.

Задължителното оборудване на машината

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа. Виж раздел **Какво - къде?**, в който е посочено къде тези устройства се намират на вашата машина.

Срокът на експлоатация или продължителността на работното време на машината могат да бъдат намалени, а рисъкът от нещастни случаи — увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервис.

ЗАПОМНЕТЕ!

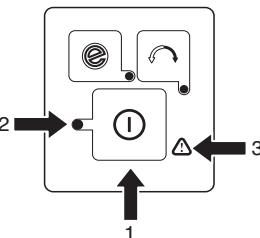
Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете съмненията си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервис. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте никога машина с неизправно защитно оборудване. Проверките и поддръжката следва да се извършват съгласно указанията в този раздел. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

Пульт за управление

Уверете се, че машината се включва или изключва, когато бутонът за включване/изключване (1) бъде натиснат и задържан (> 1 сек.). Зеленият светодиод (2) светва или угасва.



Мигащ символ за предупреждение (3) и светещ зелен светодиод (2) могат да означават, че:

- не е възможно да се приложи максимална мощност и в същото време да се включи машината. Отпуснете захранващия спусък и машината ще се включи.
- машината е блокирана. Изключете машината. Извадете батерията от машината. Отстранете тревата или другите материали, които са се увили около тримерната глава или резеца за косене.
- машината е претоварена поради тежка и продължителна работа. Отпуснете захранващия спусък и машината ще се включи.

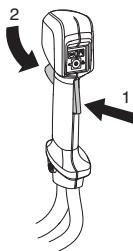
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Ако символът за предупреждение (3) мига, това означава, че машината е прогряла и тя ще се самоизключи. Когато машината се охлади до нормална температура, тя отново е готова за работа и вече можете да я включите.

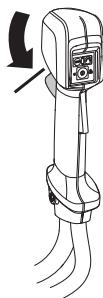
Постоянна червена предупредителна светлина (3) означава нужда от ремонт.

Блокировка на захранващия спусък

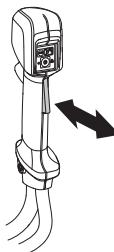
Блокировката на захранващия спусък е проектирана да предотвратява случайното му задействане. Когато натиснете блокировката (1) (т.е. когато хванете ръкохватката), тя освобождава захранващия спусък (2). Когато отпуснете ръкохватката, захранващият спусък и блокировката му се връщат в изходното си положение. Това се осъществява с помощта на две независими една от друга възвратни пружини.



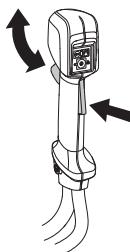
Уверете се, че захранващият спусък е заключен, когато блокировката му е в началната си позиция.



Натиснете захранващия спусък и се уверете, че се връща в началната си позиция, когато го отпуснете.



Проверете дали захранващият спусък и блокировката му се движат свободно и дали възвратната пружина е в изправност.



Виж инструкциите в раздел Стаптиране. Включете машината и подайте пълна мощност. Отпуснете захранващия спусък и се уверете, че режещото оборудване спира и остава неподвижно.

Зашита за режещото оборудване



Тази защита е предназначена да предпазва от отскачане на предмети към оператора. Защитата предотвратява освен това допир на оператора с режещото оборудване.



Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.

Използвайте винаги препоръчаната защита за специфичното режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрена защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

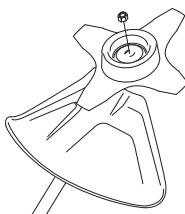


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина е широко известна с ниското си ниво на вибрации. Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Обърнете се към лекар когато появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например: изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодечи", болки, физическо отпускане, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките.

Контрагайка



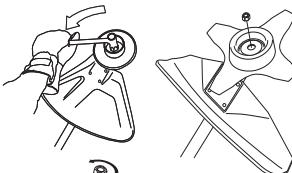
Някои видове режещо оборудване се закрепват с помощта на контрагайка.



При монтирането гайката следва да се затяга в обратната посока на въртенето на режещото оборудване. При демонтиране гайката следва да се отвинта по посока на въртенето на режещото оборудване. (ЗАБЕЛЕЖКА! Гайката има левоходова резба.) Заключете оста на резеца с L-образния ключ.

При разхлабване и затягане на гайката на резеца сачене, съществува рисък от нараняване от зъбите на резеца за сачене. Стремете се, ръката ви винаги да е защитена от защитата на резеца, когато извършвате този вид работа. Използвайте винаги глух гаечен

ключ с достатъчно дълга дръшка, което дава възможност за това. Стрелката на рисунката показва участъкът, където трябва да бъде разположен глухият ключ при разхлабване или затягане на гайката.



Найлоновото застопоряване на контрагайката не бива да бъде износено до степен, че да може да се върти с пръсти. Защоряването трябва да издържа поне на усилие равно на 1,5 Нм. Гайката трябва да се смени след като е завинтвана около 10 пъти.

Режещо оборудване



Този раздел описва как чрез правилна поддържа и правилен избор на режещото оборудване се постига следното:

- Намалява се вероятността от обратен тласък на машината.
- Постига се максимална ефективност при рязането.
- Продължава се експлоатационната продължителност на режещото оборудване.

ЗАПОМНЕТЕ!

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

Придържайте се към инструкциите за режещото оборудване за правилното намотаване на кордата и избор на правилен диаметър на кордата.

Поддържайте режещите зъби на резеца добре и правилно наточени! Придържайте се към препоръките ни. Вижте и инструкциите върху опаковката на резеца.

Резецът трябва да бъде напълно неподвижен, след като дроселната клапа се върне в първоначално положение.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

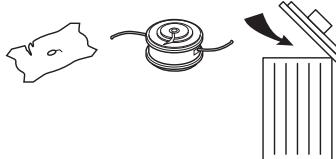


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да работите по някоя част от режещото оборудване. То продължава да се върти дори след като сте пуснали захранващия спусък. Проверете дали режещото оборудване е спряло напълно и извадете батерията, преди да започнете да работите по него.

Неправилен избор на режещо оборудване или неправилно изпилен резец увеличават риска от обратен тласък.

Винаги носете защитни ръкавици.

Проверявайте режещото оборудване за повреди и образуващи се пукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяня.

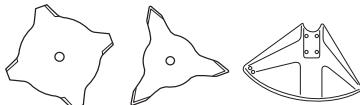


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправилен избор на режещо оборудване или неправилно изпилен резец увеличават риска от обратен тласък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Огънал се, усукан, напукал се, скъсан или повреден по някакъв друг начин резец трябва непременно да бъде отстранен. Никога не се опитвайте да изправяте усукан резец за повторно използване. Работете само с оригинални резци от препоръчания тип.

Резецът и ножът за косене са предназначени за косене на груба трева.



Тримерната глава е предназначена за дооформяне на тревни площи.

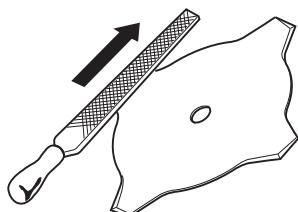


Основни правила

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

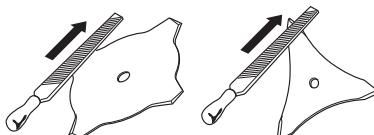
Поддържайте режещия край добре заострен! Спазвайте инструкциите ни и използвайте препоръчания инструмент за заточване. Повредената или лошо наточената верига повишава риска от злополуки, заплитания и разтърсване.

Поддържайте режещите зъби на резеца добре и правилно наточени! Придържайте се към инструкциите и използвайте препоръчваните калибровки. Неправилно наточен или повреден резец увеличава риска от злополуки.



Изпилване на нож и резец за косене

- Вижте на опаковката на режещото оборудване за правилно изпилване.
- Всички ръбове трябва да се изпилват равномерно за да се запази баланса.



Тримерната глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте препоръчаната тримерна корда. Вижте техническите характеристики. Ако не следвате тази инструкция, това може да доведе до телесна повреда.

ЗАПОМНЕТЕ!

Необходимо е винаги да се убедите, че тримерната корда е намотана пътно и равномерно около барабана, тъй като в противен случай възникват нездравословни вибрации на машината.

- Използвайте само препоръчаните тримерни глави и тримерни корди. Те са изпробвани от

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

производителя, за да съответстват на определен размер двигател. Това е особено важно при използването на изцяло автоматизирана тримерна глава. Работете само с препоръчаното режещо оборудване.

Виж раздел Технически характеристики.



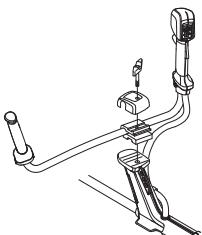
- Най-общо по-малка машина изисква по-малки тримерни глави и обратното. Това е свързано с обстоятелството, че при косене с корда двигателят трябва да отхвърля кордата в радиална посока от тримерната глава и същевременно да преодолява съпротивата на тревата, която косите.
- Дължината на корда е също важна. Дълга корда изисква по-голяма двигателна мощност, отколкото къса корда със същия диаметър.
- Убедете се, че ножът, поставен на тримерната защита, не е повреден. Той се използва за нарязване на кордата до необходимата дължина.
- За да увеличите живота на кордата можете за няколко дни да я накиснете във вода. Кордата става по-издръжлива и трае по-дълго време.
- Различните по дължина корди могат да предизвикат излишни вибрации. Натиснете леко тримерната глава, за да установите правилните дължини на кордата.

МОНТИРАНЕ

Монтиране на управлението



- Поставете управлението съгласно рисунката. Монтирайте фиксиращите части и леко затегните ръчката.



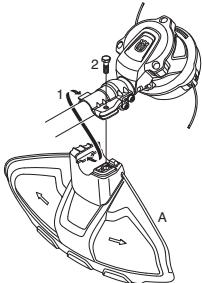
- Сложете самара и окажете машината върху куката за окачване. След това извършете точна регулировка, така че машината да е в удобно работно положение, когато е окачена на самара.
- Затегните ръчката.



Монтиране на предпазителя



- Монтирайте предвидената тримерна защита (A) за работа с тримерната глава.



- Окажете защитата на тримера на куката на плочата за закрепване (1).

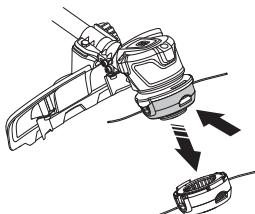
- Огънете предпазителя около вала и го затегните с болта (2) от противоположната страна на вала.

Демонтиране на тримерната глава

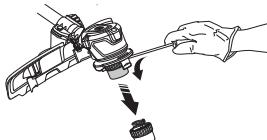


Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена.

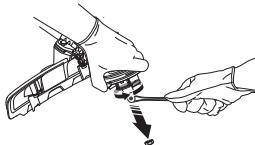
Натиснете щракащите скоби на тримерната глава и свалете тримерна глава и кордата.



Извадете механизма за подаване на корда.



Отстранете гайката, държаща тримерната глава и задвижващия диск.

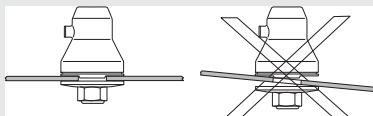


МОНТИРАНЕ

Сглобяване на резеца за косене и резеца за трева

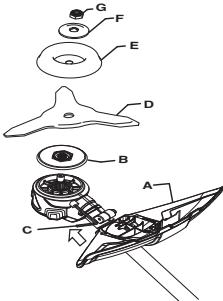
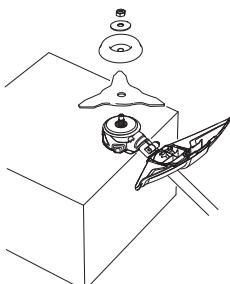


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При монтаж на режещо оборудване от изключителна важност е предавката на задвижваща диск/опорния фланец да попадне правилно в централния отвор на режещото оборудване. Погрешно монтирано режещо оборудване може да доведе до сериозни и/или опасни телесни повреди.



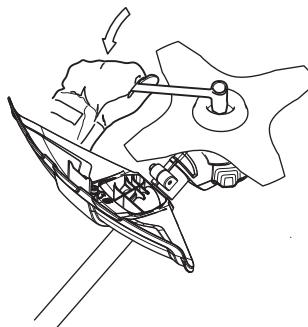
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрена защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

Уверете се, че повърхността е нивелирана, когато монтирате диска.



Използвайте препоръчаната защита на резеца.

- Монтирайте задвижващия диск (В) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резеца, докато едно от отвърстията на задвижващия диск съвпадне с отвърстието на предавката.
- Поставете L-образния ключ (С) в отвора, за да заключите оста.
- Поставете върху изходната ос резеца (Д), опорния капак (Е) и опорния фланец (Ф).
- Поставете гайката (Г). Моментът на затягане на гайката е равен на 35-50 Нм (3,5-5 кпм). Работете се глухия ключ от комплекта инструменти. Дръжте дръжката на ключа колкото се може по-близо до тримерната защита.



МОНТИРАНЕ

Нагласяне на самара и на тримера

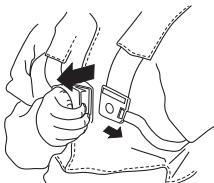


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с тример той трябва винаги да бъде окачен в самара. В противен случай няма да сте в състояние да управлявате тримера и това може да доведе до нараняване на вас или други хора. Никога не използвайте самар с повредено бързо откопчаване.

Стандартен самар

Бързо откопчаване

Отпред, на лесно достъпно място, е поставено бързо откопчаване. Използвайте го, ако двигателят се възпламени или в други аварийни ситуации, налагщи бързо да се освободите от самара и машината.



Равномерно натоварване на рамената

Добре нагласени самар и машина облекчават значително работата. Нагласете самара за най-добро работно положение. Затегнете страничните ремъци така, че теглото да се разпредели равномерно върху двете рамена.



Правилна височина

Машината трябва да се закрепва в самар при подрязване, така че режещото оборудване да е успоредно на земята.



Правилен баланс

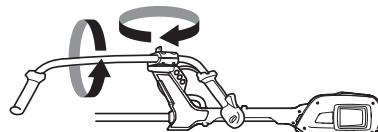
Балансирайте тримерната глава на удобна за рязане височина, т.е. близо до земята.



Положение при транспортиране, управление



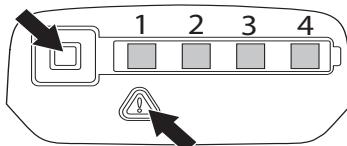
- Управлението може за по-лесно транспортиране и съхранение да се сгъне по продължение на двусекциония вал.
- Разхлабете ръчката. Завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка, така че ръкохватка на газта да докосва двигателя.
- След това управлението се сгъва по продължение на двусекциония вал. Затегнете ръчката.



РАБОТА С БАТЕРИЯТА

акумулатора

Дисплеят показва капацитета на батерията и дали има някакви проблеми с батерията. Капацитетът на батерията се показва за 5 секунди, след като машината бъде изключена или бутонът за индикатора на батерията бъде натиснат. Символът за предупреждение върху батерията свети, когато има грешка. Вижте кодовете на неизправност.



Светодиодни лампи	Батерия
Всички светодиоди светят	Напълно заредена (75-100%).
Светодиоди 1, 2 и 3 светят.	Батерията е заредена на 50%-75%.
Светодиоди 1 и 2 светят.	Батерията е заредена на 25%-50%.
Светодиод 1 свети.	Батерията е заредена на 0%-25%.
Светодиод 1 мига.	Батерията е изтощена. Заредете батерията.

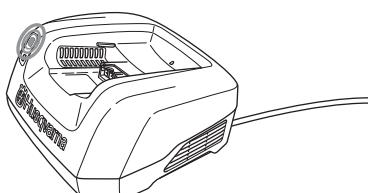
зарядно устройство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от електрически удар и късо съединение. Използвайте одобрени и здрави електрически контакти. Уверете се, че кабелът не е повреден. Сменете кабела, ако изглежда повреден по какъвто и да било начин.

Свържете зарядното устройство

- Свържете зарядното устройство към напрежението и честотата, указанi на типовата табелка. Включете електрическия щепсел в контакта на стената. Светодиодът на зарядното устройство премигва единократно в зелено.



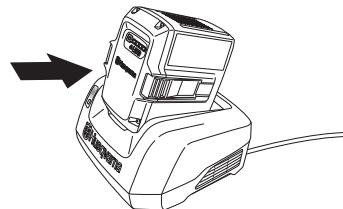
- Батерията няма се зарежда, ако температурата на батерията е над 50°C. В този случай зарядното устройство ще започне да охлажда активно батерията.

Свържете батерията към зарядното устройство.

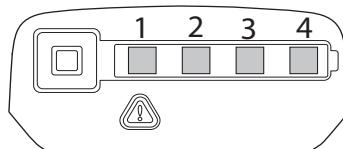
Редовно проверявайте дали зарядното устройство и батерията нямат повреди. Виж също така инструкциите в раздел Поддръжка.

Батерията трябва да бъде заредена, преди да я използвате за първи път. Батерията е заредена само на 30%, когато я получавате.

- Поставете батерията в зарядното устройство. Уверете се, че батерията е свързана към зарядното устройство.



- Зелената светлина на зарядното устройство свети, когато батерията е свързана към него.
- Когато всички светодиоди светят, батерията е напълно заредена.



- Издърпайте щепселя. Никога не насиливайте захранващия кабел, за да го изключите от електрическия контакт.
- Извадете батерията от зарядното устройство.

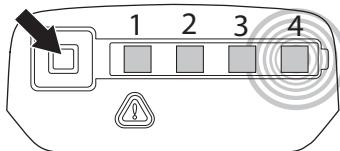
Вижте отделното ръководство за инструкции относно начина на зареждане на акумулатора в раницата.

Състояние на зареждането

Литиево-ионните батерии могат да бъдат зареждани независимо от текущото ниво на заряда им. Процесът на зареждане може да бъде спрян или стартиран независимо от текущото ниво на заряда. Батерията не се поврежда. Напълно заредената батерия няма да се разреди, дори когато е оставена в зарядното устройство.

РАБОТА С БАТЕРИЯТА

Батерията няма се зарежда, ако температурата на батерията е над 50°C.



Светодиоден дисплей	Състояние на зареждането
Светодиод 1 мига.	Батерията е заредена на 0%-25%.
Светодиод 1 свети, светодиод 2 мига.	Батерията е заредена на 25%-50%.
Светодиоди 1 и 2 светят, светодиод 3 мига.	Батерията е заредена на 50%-75%.
Светодиоди 1, 2 и 3 светят, светодиод 4 мига.	Батерията е заредена на 75%-100%
Светодиоди 1, 2, 3 и 4 светят.	Батерията е напълно заредена, когато всички светодиоди светят.

Транспорт и съхранение



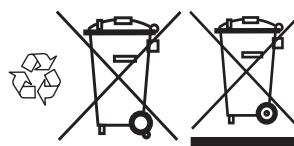
- Съдържащите се литиево-йонни батерии подлежат на изискванията на законите за опасни товари.
- За търговски превози, например от трети страни, спедитори, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетиране.
- За подготовката на артикула за изпращане се изисква консултация с експерт по опасни материали. Обърнете внимание евентуално и на по-подробни национални наредби.
- Изолирайте откритите терминали на батерията и я опаковайте по такъв начин, че да е неподвижна в опаковката.
- Обезопасете машината при транспортиране.
- Винаги изваждайте батерията при съхраняване или транспортиране.
- Съхранявайте батерията и зарядното устройство на сухо място без влага и скреж.
- За да се избегнат злополуки, се уверете, че вашата батерия не е свързана към машината, когато се съхранява.

- Не съхранявайте батерията на места, където може да се натрупа статично електричество. Никога не съхранявайте батерията в метална кутия.
- Съхранявайте акумулатора на място, където температурата е между 5°C и 25°C, и никога на пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте зарядното устройство на акумулатора на място, където температурата е между 5°C и 45°C, и никога на пряка слънчева светлина.
- Уверете се, че акумулаторът е зареден на 30% – 50% преди съхранение за продължителен период от време.
- Съхранявайте зарядното устройство само в затворено и сухо помещение.
- Съхранявайте батерията отделно от зарядното устройство. Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Уверете се, че машината е почистена и че преди дългосрочното законсервиране е проведено пълно обслужване.
- Транспортната защита трябва винаги да се използва за съхранение и транспортиране.

Извхвърляне на батерията, зарядното устройство и машината

Символите върху продукта или неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като домашен отпадък. Той трябва да бъде подаден в съответната рециклираща станция за използване на електрическо и електронно оборудване.

Подавайки този продукт на правилното място, вие спомагате за предотвратяване на потенциалното негативно отражение върху околната среда и хората, което би могло да настъпи иначе в резултат на неправилно изхвърляне на този продукт. За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете с местната администрация, услугите за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

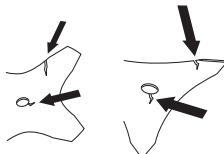


СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

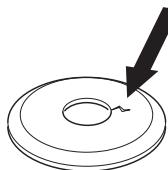
Контрол преди стартиране



- Проверете двигателя за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от двигателя, като използвате четка. Ръкавици следва да се използват при необходимост.
- Убедете се, че тримерната глава е сигурно закачена за тримера.
- Проверете дали машината е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверявайте редовно резеца за появили се пукнатини по зъбните дъни или около централното отвърстие. Най-често появата на пукнатини е следствие на образували се остри ъгли по зъбните дъни при изпилване или следствие на използване на резеца с изтъпени зъби. Подменете резеца ако откриете пукнатини.



- Проверявайте редовно опорния фланец за появили се пукнатини следствие на износване или прекалено затягане. Подменете опорния фланец, ако откриете пукнатини.



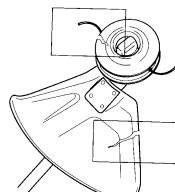
- Проверявайте редовно гайката да не е загубила затягащата си способност. Гайката трябва да притежава затягаща сила отговаряща на най-малко 1,5 Нм. Натягаща сила на гайката трябва да отговаря на 35-50 Нм.



- Проверявайте защитата на резеца да не е повредена или да не са се появили пукнатини по нея. Подменете защитата на резеца, ако

тя е била подложен на удари или по нея са се появили пукнатини.

- Проверявайте дали тримерната глава и защитата на тримера са в изправност и дали не са се образували пукнатини. Подменете тримерната глава и защитата на тримера, ако те са били подложени на удари или по тях са се появили пукнатини.

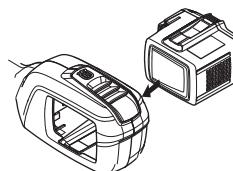


- Никога не използвайте машината без или с повредена защита.
- Всички капаци следва да са правилно монтириани и в изправност, преди стартиране на машината.
- Използвайте машината единствено по предназначение.

Свържете батерията към машината.

Използвайте само напълно заредени батерии. Използвайте само оригинална батерия Husqvarna във вашата машина. Вижте техническите характеристики.

- Сложете батерията в машината. Батерията трябва да се пълзне лесно в гнездото за батерии на машината. Ако батерията не влиза лесно, с пълзгане, значи не се поставя правилно. Батерията ще се фиксира сама на мястото си, когато чуете щракване. Уверете се, че батерията е поставена правилно в машината.



СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

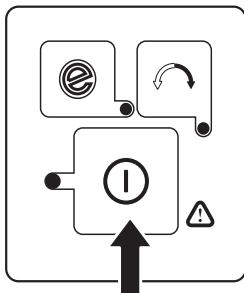
Стартиране и изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че в работния участък няма външни лица, в противен случай съществува опасност те да бъдат сериозно наранени. Безопасното разстояние е 15 метра.

Стартиране

Включете машината. Натиснете и задръжте бутона за включване (> 1 сек.), докато зеленият светодиод не светне.



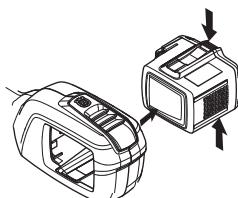
Използвайте захранващия спусък, за да контролирате скоростта.

ЗАПОМНЕТЕ! Използваното режещо оборудване ще бъде идентифицирано след активирането на машината и натискането на дроселната клапа. Когато сменяте режещото оборудване от напр. тримерна глава на резец за косене, машината ще спре и светодиодната лампа ще започне да мига, докато не освободите дроселната клапа до първоначалното й положение. Режещото оборудване е идентифицирано и машината е готова за използване.

Изключване

Спрете машината, като освободите дроселната клапа и фиксатора на дроселната клапа и като деактивирате машината.

Извадете батерията от машината, като натиснете двата бутона за освобождаване и извадите батерията.



ЗАПОМНЕТЕ! Винаги изваждайте батерията, за да предотвратите случайното включване на машината.

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа

ЗАПОМНЕТЕ!

В този раздел са изброени основните предпазни мерки, които трябва да се спазват при работа с тример за морава.

Ако се окажете в ситуация, в която чувствувате неувереност по отношение на използването, се посъветвайте със специалист. Свържете се с дистрибутор или със сервиза си.

Избягвайте всякакво използване, за което се чувствате недостатъчно квалифициран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да причини сериозно телесно нараняване. Прочетете внимателно инструкциите за техническа безопасност. Научете се как да използвате машината.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

Основни правила за безопасност



Използвайте личната защитна екипировка. Вижте указанията в раздел Лична защитна екипировка.

1 Огледайте се:

- Убедете се, че наблизо няма хора, животни или други обекти, които могат да попречат на работата ви.
- За да се убедите, че няма опасност хора, животни или предмети да влязат в допир с режещото оборудване или че няма предмети, които да отскочат от режещото оборудване.
- ВНИМАНИЕ!** Не работете никога с машината, когато нямаете възможност да повикате помощ в случай на злополука. Убедете се, че никой не се приближава по-близо от 15м по време на работа.

2 Огледайте работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се обекти, такива като камъни, счупени стъклца, гвоздеи, стоманени телове, жици и пр., които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около режещото оборудване.

- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до възникване на опасни ситуации, например до появата на хълзгави участъци.

Инструкции за безопасност по време на работа

- Когато работите с резачка за храсти, трябва винаги да носите самара. В противен случай вие няма да сте в състояние да маневрирате безопасно резачката за храсти и така може да нараните себе си или други хора. Не използвайте никога самар с повредено бързо откопчаване.
- Погрижете се да можете да стоите и да се предвижвате безопасно. Проверете за евентуални препятствия при неочекано предвиждане (корени, камъни, храсти, канавки и т.н.). Бъдете много предпазливи при работе в неравен терен.



- Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.
- Винаги дръжте машината с две ръце. Дръжте машината встрани от тялото си.



- Пазете всички части на тялото си далеч от въртящото се режещо оборудване. Дръжте

НАЧИН НА РАБОТА

режещото оборудване под нивото на кръста си.

- Изключете машината, когато трябва да бъде преместена. Винаги изваждайте батерията, когато подавате машината на друг човек.
- Никога не оставяйте машината на земята, преди да я изключите преди това, и винаги изваждайте батерията.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, изключете веднага машината. Извадете батерията от машината и проверете дали машината не е повредена.
- Ако се появят нежелани вибрации, извадете нова корда и я натиснете, за да коригирате дължината ѝ, и вибрациите ще трябвало да спрат.
- Отпускате захранващия спусък след всяко работно действие За да спестите от енергията на батерията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Нито операторът на машината, нито някой друг трябва да се опитва да отстранява отрязания материал, докато двигателят работи или докато режещото оборудване се движи, тъй като това може да доведе до сериозно нараняване.

Изключете машината и извадете батерията, преди да отстраните материалите, които са се увили около тримерната глава, тъй като в противен случай има риск от нараняване. По време на работа и непосредствено след това, ъгловата предавка може да е нагорещена. При допир съществува риск от изгаряне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от хвърчащи предмети Винаги носете одобрена от съответните органи защитна екипировка за очите. Никога не се навеждайте отвъд защитата на резеца. В очите ви могат да попаднат камъни и отпадъци, които могат да доведат до слепота или сериозно наранявания.

Дръжте външни лица на разстояние. Деца, животни, зрители или хора, които Ви помагат, трябва да се намират на безопасено разстояние от 15 м. Когато някой се приближи, трябва незабавно да спрете машината. Никога не се извръщайте с машината, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.

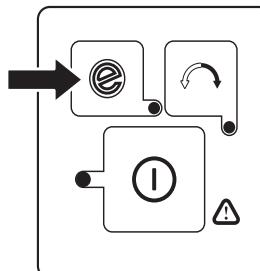
Инструкции за безопасност след завършване на работа

- Преди почистване, ремонт или преглед трябва да се убедите, че режещото оборудване не се движи. Извадете батерията от машината.

SavE mode

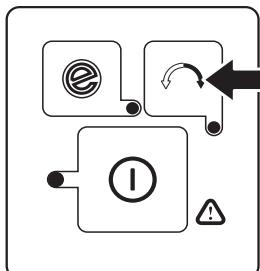
Машината е оборудвана с функция за пестене на енергията на батериите (SavE). Функцията се включва, след като натиснете бутона SavE. Ще светне зелен светодиод, за да означи, че функцията е включена.

В повечето случаи режимът SavE е най-оптимален при подрязване и осигурява най-дълго време на работа. Отпускате захранващия спусък след всяко работно действие За да спестите от енергията на батерията.



Посока на въртене

Възможно е да се промени посоката на тримерната глава във всяка позиция, на пълни обороти или на позиция стоп.



Тримерната глава

Когато натиснете въртящия се бутона, зеленият диод ще светне и тримерната глава ще се завърти в посока, обратна на часовниковата стрелка. Тримерната глава винаги се върти по посока на часовниковата стрелка по подразбиране (зеленият светодиод е изключен).

НАЧИН НА РАБОТА

По-лесно е да натиснете навън кордата на тримера, докато тримерната глава се завърти по часовниковата стрелка.

Резец за косене/нож за косене

Когато използвате резачката за храсти или резеца за косене, работното въртене е винаги обратно на часовниковата стрелка.

Посоката на въртене по часовниковата стрелка се използва за развиване на изрязан материал, който се е закрепил на главата или на диска на тримера.

ЗАПОМНЕТЕ! Ако посоката на въртене бъде променена по часовниковата стрелка с диск, скоростта на диска ще бъде намалена за определен период и след това отново ще се завърти обратно на часовниковата стрелка.

ФУНКЦИЯ за автоматично изключване

Машината е оборудвана с функция за изключване, която изключва машината, ако тя не се ползва. Зеленият светодиод ще изгасне и машината ще се изключи след 45 секунди.

Косене на трева с тримерна глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Понякога се заклещват клони или трева между предпазителя и режещото оборудване. Винаги изваждайте батерията, преди да ги отстраните.

Доокосяване

• Дръжте тримерната глава непосредствено над земята и я наклонете под ъгъл. Работата се извършва от края на кордата. Оставете кордата да работи в собствения ритъм. Не притискайте никога кордата към окосявания участък.



- Кордата може лесно да коси трева и плевели покрай стени, огради, дървета и бордюри, но тя може също така да повреди чувствителната кора на дърветата и храстите, както и стълбовете на оградите.
- Рискът от повреждане на растенията се намалява благодарение на скъсяването на кордата до 10-12 см и намаляването на броя на оборотите на двигателя.

Зачистване

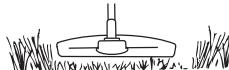
- При зачистване се премахва цялата нежелателна растителност. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята. Оставете краят на кордата да се удари в земята около дървета, стълбове, статуи и други. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Този начин засилва износването на кордата.



- Кордата се износва по-бързо и трябва да се изтегля по-често при работа сред камъни, тули, бетон, метални огради и т.н. в сравнение с работата сред дървета и дървени огради.
- При доокосяване и зачистване трябва да не подавате изцяло пълен газ (80%), за да се продължи живота на кордата и да се намали износването на тримерната глава.

Косене

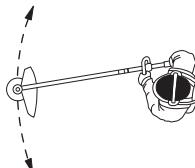
- Тримерът е идеален за косене на трева на места, където трудно можете да използвате косачка. Дръжте кордата успоредно на земята при косене. Избегвайте притискането на тримерната глава до земята, тъй като можете да накърните тревната площ и да повредите уреда.



- Избегвайте тримерната глава да е в постоянен допир със земята. Постояният допир може да предизвика повреди и води до износване на тримерната глава.

Почистване

- Вентилиращото действие на въртящата се корда може да бъде използвано за бързо и лесно почистване. Дръжте кордата успоредно и над участъка, който почиствате, като движите уреда напред и назад.



- При косене и почистване трябва да се използва пълна газ за постигане на добър резултат.

НАЧИН НА РАБОТА

Косене на трева с резец за косене



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машините, оборудвани с ножове за трева, могат да отскочат настриани, когато ножът влезе в съприкоснение с някой неподвижен обект. Това се нарича разтърсване на резеца.

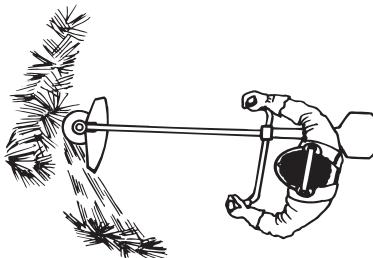
Разтърсването на резеца може да бъде достатъчно силно и да завърти машината и/или оператора във всяка посока, което вероятно ще доведе до загуба върху управлението на машината от оператора. Разтърсването на резеца може да се получи без всякакво предупреждение, ако машината закачи крупен клон или стебло, заклини или се заплете.

Разтърсването на резеца е повороятно да се случи в райони, където е трудно да се наблюдава срязвания материал.

Избягвайте сечене в участъка на резеца между 12 и 3 часа. При допиране за срязване на дебели стъбла, поради скоростта на въртенето на резеца, може да се получи обратен тласък именно в този опрен участък на резеца.

- Старате се да работите ритмично. Застанете стабилно в лек разкрак. Предвиждането напред се извършва след връщащото движение, като след това заставате отново стабилно.
- Опорният капак леко се допира до земята. Той служи за предпазване на резеца от натрупване на пръст.
- За да намалите риска от задръстване на резеца с трева, спазвайте следните правила:
 - Работете винаги с подадена пълна газ.
 - Спрете двигателя, откачете самара и поставете машината на земята преди да започнете да събирате окосената трева.

- Резците и ножовете за косене не бива да се използват за дървесинни стъбла.
- За всички видове висока или гъста трева се използва резец за косене.
- Тревата се коси с махаловидно странично движение, като при движение от дясно на ляво се коси, а движението от ляво на дясно е връщащо движение. За косене се използва лявата страна на резеца (в часовниковия обхват от 8 до 12 часа).



- При лек десен наклон на резеца при косене, трева се струпва на ивица, което улеснява събирането й, например с гребло.

ПОДДРЪЖКА

Проверка и поддръжка

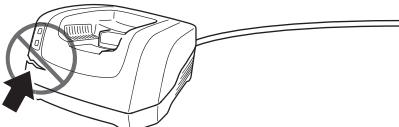


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

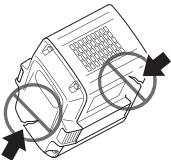
ЗАПОМНЕТЕ! Никога не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Агресивните почистващи препарati могат да повредят пластмасата.

Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница.

Използвайте само оригинални резервни части.



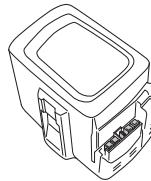
Редовно проверявайте дали зарядното устройство и батерията нямат повреди.



Почистване

Почиствайте машината след употреба. Ако клемите на акумулатора на машината са мръсни, почистете ги, като ги продухате с въздух под налягане или като използвате мека четка.

Уверете се, че батерията и зарядното устройство са чисти и че клемите на батерията и зарядното устройство са винаги чисти и суhi, преди да поставяте батерията в зарядното устройство.



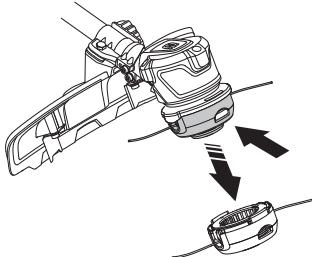
Дръжте водачите на батерията чисти. Почкиствайте пластмасовите части със суха кърпа.

ПОДДРЪЖКА

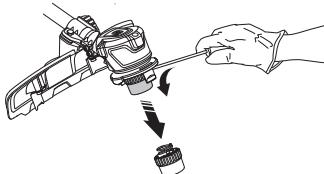
Тримерната глава

Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена.

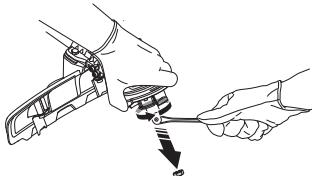
- Натиснете щракащите скоби на тримерната глава и свалете тримерна глава и кордата.



- Извадете механизма за подаване на корда.



- Отстранете гайката, държаща тримерната глава и задвижващия диск.



- Сменете тримерната глава.
- Поставете гайката и механизма за подаване на корда.
- Поставете тримерната глава.

ПОДДРЪЖКА

График за отстраняване на проблеми

Табло

Отстраняването на проблеми се извършва от таблото.

Пулт за управление	Възможни неизправности	Възможно действие
Зеленият светодиод за активирано премигва.	Ниско напрежение на батерията.	Зареждане на акумулатора
	Идентифициране на режещия инструмент	Освободете дроселната клапа
Светодиодът за грешка мига.	Захранващият спусък и бутоњът за включване са натиснати едновременно.	Отпуснете захранващия спусък и машината ще се включи.
	Претоварване.	Тримерната глава е задръстена. Извадете акумулатора от машината. Освободете тримерната глава от тревата.
	Температурно отклонени.	Оставете машината да се охлади.
Машината няма да се стартира	Мръсотия в клемите на акумулатора.	Почистете с въздух под налягане или с мека четка.
Светодиодът за грешка свети с червена светлина.	Сервиз	Свържете се със своя сервизен агент.

акумулатора

Отстраняване на проблеми с батерията и/или зарядното устройство по време на зареждане.

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Зеленият светодиод за активирано премигва.	Ниско напрежение на батерията.	Зареждане на батерията.
ГРЕШКА, мигаща на светодиода	Акумулаторът е разреден.	Зареждане на батерията.
	Температурно отклонени.	Използвайте батерията в среда, където температурите са между -10 °C и 40 °C.
Светодиодът за ГРЕШКА свети	Разликата в клетките е твърде голяма (1V).	Свържете се със своя сервизен агент.

зарядно устройств

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
ГРЕШКА, мигаща на светодиода	Температурно отклонени.	Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C и 40°C.
	Свръхнапрежение.	Проверете дали волтажът на електрическата мрежа отговаря на обявленото на машината. Извадете батерията от зарядното устройство.
Светодиодът за ГРЕШКА свети		Свържете се със своя сервизен агент.

ПОДДРЪЖКА

Техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изваждайте батерията, преди да извършвате каквото и да е техническо обслужване на машината.

Следва списък с операциите по поддръжката, които трябва да се изпълняват по машината.

Повечето от позициите са описани в раздела Поддръжка. Потребителят трябва да изпълнява само работата по поддръжката и обслужването, описаны в този Наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се изпълняват от оторизиран сервиз.

Поддръжка	Всекидневно обслужване	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Почистете корпуса на машината със сух и чист парцал. Никога не използвайте вода.	X		
Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и без масло и грес.	X		
Уверете се, че бутона за включване и изключване работи правилно и не е повреден.	X		
Проверете дали всички лостове за управление са без повреди и в работно състояние.	X		
Уверете се, че блокировката на захранващия спусък работи правилно, от гледна точка на безопасността.	X		
Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.	X		
Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва да бъде сменена.	X		
Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.	X		
Проверете дали батерията няма повреди.	X		
Проверете нивото на заряд на батерията.	X		
Проверете дали бутоњът за освобождаване на акумулатора работи и го заключва в машината.	X		
Проверете дали зарядното устройство няма повреди и дали работи.	X		
Убедете се, че самарът не е повреден.	X		
Проверете дали всички съединители, връзки и кабели са чисти и в изправност.		X	
Проверете връзките между батерията и машината и също така проверете връзката между батерията и зарядното устройство.			X

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

536LiRX

Двигател

BLDC (безчетков) 36 V

Тип двигател

5500

Скорост на въртенето на водимия вал, об/мин

400

Ширина на рязане, mm

Тегло

3,8

Тегло без батерия, кг

5

Тегло с батерия, кг

Време на работа на батерията

60

Време на работа на батерията, мин., (празен ход) с включен

SavE

Шумови емисии

(вж. забележка 1)

92

Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)

96

Равнище на звуковия ефект, гарантирано L_{WA} dB (A)

Равнище на шума

(вж. забележка 2)

Еквивалентно ниво на звуковото налягане върху ухото на оператора, измерено съгласно ЕН ИСО 60335-91-2 и ИСО 22868, дБ(А)

82

Оборудван с тримерна глава (оригинална), ляво/дясно

Оборудван с резец за косене (оригинален), ляво/дясно

Равнище на вибрацията

(вж. забележка 3)

Еквивалентни нива на вибрацията ($a_{hv,eq}$) в ръкохватките, измерени съгласно ISO 22867, m/s^2

1,2/0,7

Оборудван с тримерна глава (оригинална), ляво/дясно

2,8/1,6

Оборудван с резец за косене (оригинален), ляво/дясно

Използвайте само оригинална батерия BLi Husqvarna във вашата машина.

Зарядни устройства, които стават за описаните батерии, BLi.		
зарядно устройств	QC120	QC330
Напрежение на мрежата, V	220-240	100-240
Честота, Hz	50-60	50-60
Мощност,W	125	330

Забележка 1: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/EО. Разликата между гарантираниято и измереното ниво на шума е в това, че гарантираният ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел, в съответствие с Директива 2000/14/EО.

Забележка 2: Отчените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB (A).

Забележка 3: Отчените данни за еквивалентното равнище на вибрацията имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 2 m/s^2 .

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Одобрени приспособления	Тип	Зашита за режещо оборудване, арт. №
Резба на оста на резеца M10		
Тримерната глава	T25B (корда Whisper Ø 2,0 mm – Ø 2,4 mm)	577 01 83-03
Резец за косене/нож за косене	Резец за косене 255-4 (Ø 255, 4 зъба)	577 01 83-03
Резец за косене/нож за косене	Grass blade 255-3 (Ø 255 3-зъба)	577 01 83-03
Опорен капак	Неподвижен	

ЕО-уверение за съответствие

Ние, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, удостоверяваме, че тримерите за трева Husqvarna 536LiRX със серийни номера от 2016 г. и последващи години (годината е ясно обозначена върху типовата табелка, следвана от серийния номер), отговарят на изискванията в ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- до 17 май 2006 г., гсвързани с машини" 2006/42/EO.
- от 26 февруари 2014 "относно електромагнитна съвместимост" 2014/30/EU.
- от 8 май 2000 год. "относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/EO.
- от 8 юни 2011 г. относно ограничението на определени опасни вещества 2011/65/EC.

Използвани са следните стандарти:

IEC 60335-1:2010+A1, EN 62133:2011, EN 60335-2-29:2011, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, с адрес Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Швеция, е извършила ЕО-типов контрол съгласно член 12, т. 3б от директивата за машини (2006/42/EO).

SMP Svensk Maskinprovning AB има и съответстващ договор спрямо приложение V от директива на съвета 2000/14/EO. Сертификата е издаден под номер: 01/1610/004

Intertek Semko AB, Box 1103, SE-164 22 Kista, Швеция издаде доброволно типово одобрение на Husqvarna AB.

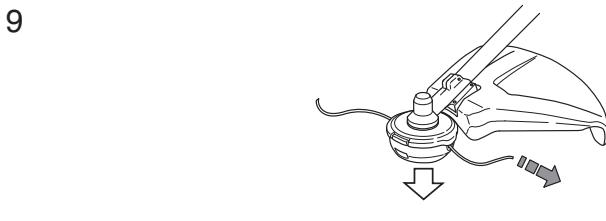
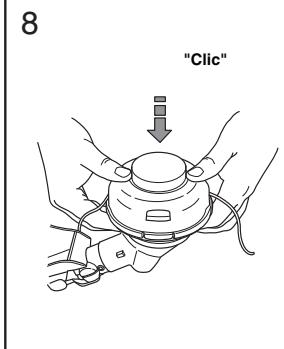
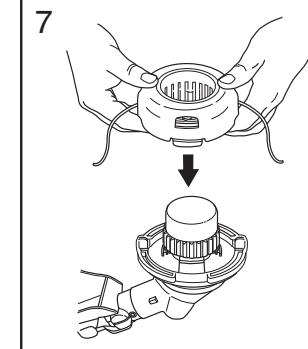
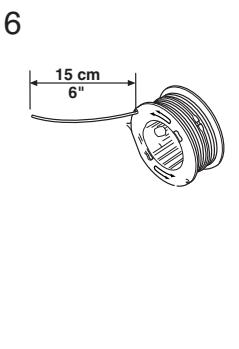
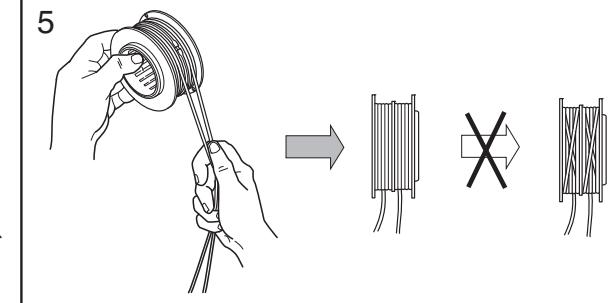
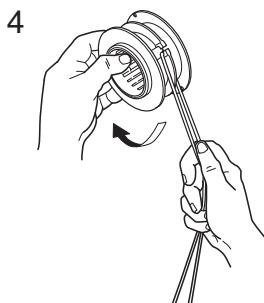
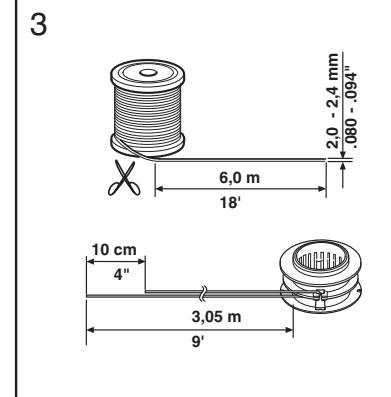
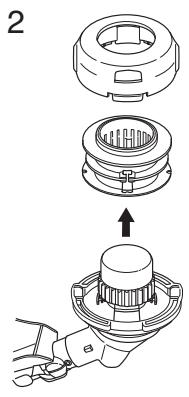
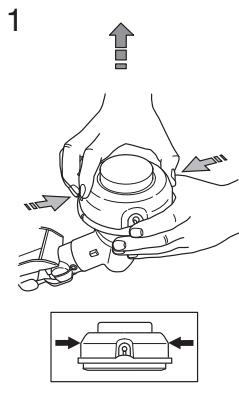
За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Град Huskvarna, 10 януари, 2017 год.



Lars Roos, Началник внедрителски отдел (Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

T25B



Оригинални инструкции

ХУСКВАРНА - БЪЛГАРИЯ СОФИЯ 1606, УЛ. "ВИКТОР ГРИГОРОВИЧ" № 1
Тел.: (02) 951 59 78; 980 98 89; 980 94 92; 951 55 05; Факс: (02) 980 95 23

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ ХУСКВАРНА СОФИЯ, УЛ. "ЦВЕТАН АНТОВ" № 3А
Тел.: (02) 931 01 27; 931 13 62



1157277-60

2018-03-27